

INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT / PROLOGUE	9
Amalia Barboza, Mariel Rodríguez	
Umwege und Dérives / Detours and Dérives	15
Amalia Barboza	
Anmerkungen zu den Beiträgen.	27
Künstlerische Praktiken und dekoloniale Strategien / Notes on the Contributions. Artistic Practices and Decolonial Strategies	
Mariel Rodríguez	

TEIL I / PART I

DAS GESCHRIEBENE, GESAGTE UND NICHT-GESAGTE WISSEN / THE WRITTEN, SPOKEN AND UNSPOKEN KNOWLEDGE

Storytelling as Feminist Epistemology and Ethic of Response-ability to the Plural Past	45 (01)
Ruben Hordijk, Theo Ilichenko	
Maker Unknown—Decolonial Methodologies for Digital Archival Practice	55 (03)
Deniz Sözen, Vayu Naidu	
Zweisprachiger Lesekreis als postkoloniale/dekoloniale Praxis? A Collaborative Personal Reflection	65 (04)
Janna El-Daly, Eeva Langeveld, Rita Maricocchi	
From Images to Words: the Pendular Method and the Anticolonial Perspective of Silvia Rivera Cusicanqui	75 (05)
Luana Goulart	
Bauchreden als Metapher	81 (06)
Luisa E. Standop	

TEIL II / PART II

SITUiertes WISSEN / SITUATED KNOWLEDGE

Ich will Anna Netrebko sein! –eine ironische Darstellung der Begierde	91 (07)
Goran Bećirčić, Monica Parii	
Tree Translator: Performative and Visual Practices to embody Speculative Fabulation for possible Futures in Interspecies Relations	95 (08)
Nora Haakh	
How the Persian carpet moves you?	103 (09)
Bitu Bell	
Treacherous Movement	109 (10)
Andressa Miyazato	

TEIL III / PART III
KÖRPERWISSEN / BODY KNOWLEDGE

- Feministische(s) Mit-Gift: ästhetisches Wissen in Hand- und Kopfarbeit 119 (11)
Sofia Bempeza, Ines Kleesattel
- Vor Schuttbergen – das Massaker von Marikana, 129 (12)
die Bodymaps der Witwen, Undialoge mit BASF
Maren Grimm, Jakob Krameritsch
- Decolonizing Methodologies and Technologies: 137 (13)
an Artistic Project about Mourning and Struggle in the Peruvian Amazon
Eliana Otta
- Decolonizing Knowledge, Art and Aesthetics through vital Spiritual-Political 149 (14)
Makings with the Ecosystems in which we live
Imayna Caceres

TEIL IV / PART IV
TRANSFORMATIVES WISSEN: ANEIGNUNGEN VON INSTITUTIONEN,
ARCHIVEN UND RÄUMEN / TRANSFORMATIVE KNOWLEDGE: APPROPRIATION OF
INSTITUTIONS, ARCHIVES AND SPACES

- Epistemischer Extraktivismus – das Nachleben des nicht-visuellen Bildes 159 (15)
Kervin Saint Pere
- Fake it, till you make it: D-Arts – Projektbüro für Diversität 171 (16)
Interventorisch-künstlerische Praktiken und dialogische Strategien
für einen gerechteren Kulturbetrieb
Elisabeth Bernroitner, Ivana Pilić, Zuzana Ernst
- Aesthetic and Statistical De(s)colonial Approach to the Spatial 179 (17)
Installation Strategies of Visibilization
An Analysis of mumok Exhibitions, 1998–2018
claudia* sandoval romero
- Decolonizing in Vienna! 189 (18)
Kollektive künstlerische Forschung und Vermittlung
- The Moon Says—Artists, Decolonize the Format! 193 (19)
Addressing Repatriation with Gesture, Sound and Image
Khadija von Zinnenburg Carroll, Adéwolé Faladé, Samson Ogiamien,
Verena Melgarejo Weinandt, Julian Reinisch, Bronwyn Lace
- Biografien/Biographies 207

(01)–(19) Die Nummern in Klammer verweisen auf das Diagramm von Gerhard Dirmoser /
The numbers in brackets refer to the diagram by Gerhard Dirmoser S. / p. 6–7



